

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Δεκεμβρίου 2001

για την τροποποίηση, για πέμπτη φορά, της απόφασης 2001/740/ΕΚ όσον αφορά ορισμένα μέτρα προστασίας σχετικά με τον αφθώδη πυρετό στο Ηνωμένο Βασίλειο

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2001) 4729]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2001/938/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώνων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 92/118/ΕΟΚ<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 10,

την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 92/118/ΕΟΚ, και ιδίως το άρθρο 9,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2001/740/ΕΚ της Επιτροπής<sup>(4)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2001/911/ΕΚ<sup>(5)</sup>, αφορά ορισμένα μέτρα προστασίας σχετικά με τον αφθώδη πυρετό στο Ηνωμένο Βασίλειο.
- (2) Η πλέον πρόσφατη εκδήλωση αφθώδους πυρετού στη Μεγάλη Βρετανία αναφέρθηκε στις 30 Σεπτεμβρίου 2001. Ορισμένες κομητείες στη Μεγάλη Βρετανία, οι οποίες αναγράφονται στο παράρτημα ΙΙΙ, δεν εμφάνισαν καμία εστία αφθώδους πυρετού κατά τη διάρκεια της παρούσας επιδημίας ενώ άλλες έχουν παραμείνει απαλλαγμένες από τη νόσο επί χρονικό διάστημα άνω των τριών μηνών.
- (3) Επί πλέον, επειδή παρατηρήθηκαν πολύ ολίγες εκδηλώσεις εστιών αφθώδους πυρετού σε χοίρους και, ακόμη, οι πλέον σημαντικές περιοχές αναπαραγωγής και εκτροφής χοίρων στη Μεγάλη Βρετανία παρέμειναν απαλλαγμένες από την ασθένεια καθόλη τη διάρκεια της επιδημίας αυτής, η απόφαση 2001/911/ΕΚ θεσπίζει τους όρους για την αποστολή προς άλλα κράτη μέλη ζώων χοιροειδών από τις περιοχές αυτές της Μεγάλης Βρετανίας.

- (4) Η βελτιωμένη ζωογειονομική κατάσταση επιτρέπει πλέον τη θέσπιση όρων για την ελεγχόμενη αποστολή προς άλλα κράτη μέλη ζώων βοοειδών και χοιροειδών από τις περιοχές στη Μεγάλη Βρετανία όπου δεν υπήρξαν εστίες επί χρονικό διάστημα τουλάχιστον 90 ημερών. Όμως οι όροι αυτοί πρέπει να εφαρμόζονται με την επιφύλαξη των διατάξεων της απόφασης 98/256/ΕΚ<sup>(6)</sup> του Συμβουλίου, σχετικά με επείγοντα μέτρα για προστασία από τη σπογγώδη εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών.
- (5) Λαμβανόμενης υπόψη της βελτιωμένης ζωογειονομικής κατάστασης, θα ήταν δυνατόν να καταστούν επιεικέστερες ορισμένες απαιτήσεις για την αποστολή κατεψυγμένου βοείου και χοιρείου σπέρματος.
- (6) Επιπλέον, φαίνεται σκόπιμο να καταργηθούν στις ενδοκοινοτικές εμπορικές συναλλαγές ορισμένες συμπληρωματικές απαιτήσεις πιστοποίησης για ιπποειδή.
- (7) Ήδη είναι πλέον δυνατή η εφαρμογή παρεκκλίσεων από ορισμένες απαιτήσεις όσον αφορά τη διαμονή και την επαφή, αναγκαίες προκειμένου να διασφαλίζεται η πιστοποιούμενη υγειονομική κατάσταση, και σε βοοειδή διακινούμενα μεταξύ εκμεταλλεύσεων ισοδύναμης υγειονομικής κατάστασης ή οι οποίες κατά τη νομοθεσία του Ηνωμένου Βασιλείου θεωρούνται ως ενιαία επιδημιολογική ομάδα.
- (8) Επίσης θεωρείται σκόπιμο να επιτραπεί η καθοδόν συγκέντρωση χοίρων αναπαραγωγής καθαρής φυλής από περιορισμένο πλήθος εκμεταλλεύσεων κείμενων στις περιοχές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙΙ.
- (9) Στο άρθρο 1 στοιχείο α) της οδηγίας 88/661/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1988 σχετικά με τους ζωοτεχνικούς κανόνες που εφαρμόζονται στα αναπαραγωγά χοιροειδή, δίδεται ορισμός για τους χοίρους αναπαραγωγής καθαρής φυλής<sup>(7)</sup>.
- (10) Η κατάσταση πρέπει να επανεξεταστεί κατά τη συνεδρίαση της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής που έχει προγραμματισθεί για τις 15-16 Ιανουαρίου έτους 2002 και τα μέτρα θα αναπροσαρμοστούν εφόσον κριθεί αναγκαίο.
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 62 της 15.3.1993, σ. 49.<sup>(3)</sup> ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13.<sup>(4)</sup> ΕΕ L 277 της 20.10.2001, σ. 30.<sup>(5)</sup> ΕΕ L 337 της 20.12.2001, σ. 39.<sup>(6)</sup> ΕΕ L 113 της 15.4.1998, σ. 38.<sup>(7)</sup> ΕΕ L 382 της 21.12.1988, σ. 36.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

### Άρθρο 1

Η απόφαση 2001/740/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 1 παράγραφος 2 σημείο 2.2.) αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«2.2. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της απόφασης 98/256/ΕΚ του Συμβουλίου και των περιορισμών διακίνησης ευπαθών ζώων εντός και μέσω της Μεγάλης Βρετανίας που εφαρμόζονται από τις αρμόδιες αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου, και κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις της παραγράφου 1, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν την αποστολή ζώων ειδών ευπαθών στον αφθώδη πυρετό υπό τους ακόλουθους όρους:

- τα ζώα ανήκουν σε είδη που ορίζονται στην προβλεπόμενη στήλη του παραρτήματος III·
- τα ζώα έχουν εκτραφεί εντός των περιοχών οι οποίες ορίζονται στην προβλεπόμενη στήλη του παραρτήματος III και αποστέλλονται από αυτές·
- η αποστολή των ζώων αυτών επιτρέπεται από τις αρμόδιες κτηνιατρικές αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου και γνωστοποιείται τουλάχιστον τρεις εργάσιμες ημέρες πριν στις αρμόδιες κεντρικές κτηνιατρικές αρχές στο κράτος μέλος προορισμού και σε κάθε κράτος μέλος διέλευσης·
- κατά τις τελευταίες 90 ημέρες πριν από την αποστολή δεν έχουν εκδηλωθεί εστίες αφθώδους πυρετού στην αναγραφόμενη στο παράρτημα III κομητεία·
- επί χρονικό διάστημα 30 ημερών πριν από τη φόρτωση, τα ζώα έχουν παραμείνει υπό την επιτήρηση των αρμόδιων κτηνιατρικών αρχών σε μια μόνο εκμετάλλευση ευρισκόμενη εντός των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα III και δεν έχει εμφανισθεί εστία αφθώδους πυρετού κατά τη διάρκεια τουλάχιστον των τελευταίων 30 ημερών στην περιοχή που περικλείεται σε κύκλο ακτίνας τουλάχιστον 10 km με κέντρο την εκμετάλλευση·
- επί χρονικό διάστημα 30 ημερών πριν από τη φόρτωση δεν έχουν εισέλθει στην εκμετάλλευση που αναφέρεται στην πέμπτη περίπτωση ζώα ειδών ευπαθών στον αφθώδη πυρετό, με εξαίρεση την περίπτωση ζώων προερχόμενων από προμηθεύτρια εκμετάλλευση ή προμηθεύτριες εκμεταλλεύσεις που υπόκειται(νται) σε ενιαία άδεια κατάληψης και θεωρούνται ως μία μόνη εκμετάλλευση όπου πληρούνται οι απαιτήσεις που προβλέπονται στην πέμπτη περίπτωση, οπότε η εν λόγω περίοδος μπορεί να μειωθεί σε 7 ημέρες·
- κατά τη μεταφορά τα ζώα δεν έρχονται σε επαφή με ζώα που δεν προέρχονται από την ίδια εκμετάλλευση αποστολής, εκτός από την περίπτωση ζώων που αποστέλλονται για άμεση σφαγή και χοίρων αναπαραγωγής καθαρής φυλής, οπότε είναι δυνατή η συγκέντρωση των ζώων καθοδοναπό όχι περισσότερες των τριών εκμεταλλεύσεις καθεμία από τις οποίες πληροί τους όρους που αναφέρονται στην πέμπτη περίπτωση·

— ζώα για αναπαραγωγή και απόδοση αποστέλλονται σε όχι περισσότερες από τρεις εκμεταλλεύσεις προορισμού και σε όχι περισσότερα από ένα άλλα κράτη μέλη·

Κατά παρέκκλιση των ανωτέρω διατάξεων, χοίροι αναπαραγωγής καθαρής φυλής που συγκεντρώνονται καθοδόν όπως προβλέπεται στην έβδομη περίπτωση αποστέλλονται μόνο σε μία και μόνη εκμετάλλευση προορισμού·

- τα ζώα μεταφέρονται υπό επίσημο έλεγχο με μεταφορικό μέσον το οποίο έχει καθαριστεί και απολυμανθεί πριν από τη φόρτωση ή τη συγκέντρωση ζώων προς αποστολή από εκμεταλλεύσεις αναφερόμενες στην πέμπτη περίπτωση σε προορισμό εκτός των περιοχών που αναγράφονται στο παράρτημα I·
- στα υγειονομικά πιστοποιητικά που προβλέπονται στην οδηγία 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου<sup>(1)</sup> και συνοδεύουν ζώα βοοειδή ή χοιροειδή τα οποία αποστέλλονται από μέρη της επικράτειας του Ηνωμένου Βασιλείου τα οποία περιλαμβάνονται στο παράρτημα III προς άλλα κράτη μέλη πρέπει να αναγράφονται τα ακόλουθα:

“Ζώα που πληρούν τις διατάξεις της απόφασης 2001/740/ΕΚ της Επιτροπής, της 19ης Οκτωβρίου 2001, σχετικά με ορισμένα μέτρα προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στο Ηνωμένο Βασίλειο.”

2. Το άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο δ πέμπτη περίπτωση αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«— κατά τη διάρκεια των τελευταίων 30 ημερών πριν από τη φόρτωση ή, στην περίπτωση των εκτρεφόμενων θηραμάτων, πριν από τη σφαγή στην εκμετάλλευση δεν έχουν εισέλθει ζώα ειδών ευπαθών στον αφθώδη πυρετό στην εκμετάλλευση, ή σε εκμεταλλεύσεις που υπόκεινται σε μία και μόνο άδεια κατάληψης και θεωρούνται ως μία και μόνη εκμετάλλευση, κατά τα αναφερόμενα στην τέταρτη περίπτωση. Το διάστημα αυτό είναι δυνατόν να μειωθεί σε 7 ημέρες στην περίπτωση κρέατος από βοοειδή και χοιροειδή, εφόσον τα ζώα προέρχονται από προμηθεύτρια εκμετάλλευση η οποία πληροί τις απαιτήσεις που προβλέπονται στην τρίτη περίπτωση.»

3. Στο άρθρο 6 παράγραφος 3 εδάφιο γ) η δεύτερη περίπτωση διαγράφεται.

4. Στο άρθρο 12 διαγράφονται η τελευταία πρόταση στην παράγραφο 1 και ολόκληρη η παράγραφος 3.

5. Το παράρτημα III αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

### Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 28 Δεκεμβρίου 2001.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 121 της 29.7.1964, σ. 1977/64.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Group	ADNS	Administrative Unit	GIS	B	S/G	P	FG	WG	LB	LP
Scottish Islands	82	Shetland Islands		+	+	+	+	+	+	+
		Shetland Islands	131							
	83	Orkney Islands		+	+	+	+	+	+	+
Orkney Islands		123								
84	Western Islands			+	+	+	+	+	+	+
		NA H-Eileanan An Iar	124							
Scotland	85	Wick consisting of		+	+	+	+	+	+	+
		Part of Highland	121							
	86	Elgin consisting of			+	+	+	+	+	+
			Moray	122						
			Part of Highland	121						
	87	Inverness consisting of			+	+	+	+	+	+
			Part of Highland	121						
	88	Aberdeenshire consisting of			+	+	+	+	+	+
			Aberdeen City	128						
			Aberdeenshire	126						
	89	Forfar consisting of			+	+	+	+	+	+
			Angus	79						
			Dundee City	81						
	90	Perth consisting of			+	+	+	+	+	+
			Clackmannanshire	80						
Perth & Kinross			90							
91	Cupar			+	+	+	+	+	+	
		Fife	127							
92	Edinburgh consisting of			+	+	+	+	+	+	
		Falkirk	85							
		Midlothian	88							
		West Lothian	96							
		City of Edinburgh	129							
East Lothian	130									
93	Galashiels			+	+	+	+	-	+	
		Scottish Borders	92							
94	Stirling			+	+	+	+	+	+	
		Stirling	94							
95	Oban			+	+	+	+	+	+	
		Argyll and Bute	125							

Group	ADNS	Administrative Unit	GIS	B	S/G	P	FG	WG	LB	LP
	96	Hamilton consisting of		+	+	+	+	+	+	+
		East Dunbartonshire	83							
		East Renfrewshire	84							
		City of Glasgow	86							
		Inverclyde	87							
		North Lanarkshire	89							
		Renfrewshire	91							
		South Lanarkshire	93							
		West Dunbartonshire	95							
	97	Ayr consisting of		+	+	+	+	+		+
		East Ayrshire	82							
		North Ayrshire	132							
		South Ayrshire	133							
	98	Stranraer consisting of		+	+	+	+	-	+	+
		Part of Dumfries & Galloway	134							
	99	Dumfries consisting of		+	+	+	+	-	+	+
		Part of Dumfries & Galloway	134							
England	01	Bedfordshire consisting of		+	+	+	+	+	+	+
		Bedford	137							
		Luton District	56							
	02	Berkshire consisting of		+	+	+	+	+	+	+
		Bracknell Forest	41							
		Reading	63							
		West Berkshire	75							
		Windsor & Maidenhead	76							
		Wokingham	77							
		Slough	66							
	03	Buckinghamshire		+	+	+	+	+	+	+
		Buckinghamshire County	138							
		Milton Keynes	59							
	05	Cambridgeshire consisting of		+	+	+	+	+	+	+
		Cambridgeshire County	139							
		City of Peterborough	48							
	06	Cheshire consisting of								
		Halton	54	+	+	+	+	+	+	+
		Cheshire County	140	+	+	+	+	+	+	+
		Warrington	74	+	+	+	+	+	+	+
	07	Cornwall County		+	+	+	+	+	+	+
		Cornwall County	171							

Group	ADNS	Administrative Unit	GIS	B	S/G	P	FG	WG	LB	LP
09		Derbyshire consisting of	City of Derby	44	+	+	+	+	+	+
			Derbyshire County	142	+	+	+	+	+	+
10		Devon consisting of	Torbay	73	+	+	+	+	+	+
			City of Plymouth	136	+	+	+	+	+	+
			Devon County	170	+	+	+	+	+	+
11		Dorset consisting of	Dorset County	143	+	+	+	+	+	+
			Bournemouth	40						
			Poole	62						
13		Essex consisting of	Southend-on-Sea	67	+	+	+	+	+	+
			Essex County	146	+	+	+	+	+	+
			Thurrock	72	+	+	+	+	+	+
14		Gloucestershire consisting of	South Gloucestershire	68	+	+	+	+	+	+
			Gloucestershire County	147						
15		Hampshire consisting of	Hampshire County	148	+	+	+	+	+	+
			City of Portsmouth	135						
			City of Southampton	49						
16		Isle of Wight	114	+	+	+	+	+	+	
17		Hereford & Worcester consisting of	Worcestershire County	167	+	+	+	+	+	+
			County of Herefordshire	51	+	+	+	+	+	+
18		Hertfordshire	149	+	+	+	+	+	+	
20		Kent consisting of	Medway	57	+	+	+	+	+	+
			Kent County	150						
21		Lancashire consisting of	Blackburn with Darwen	38	+	+	+	+	+	+
			Blackpool	39	+	+	+	+	+	+
			Lancashire County	151	+	+	+	+	-	+



Group	ADNS	Administrative Unit	GIS	B	S/G	P	FG	WG	LB	LP
	40	Surrey		+	+	+	+	+	+	+
		Surrey County	163							
	41	East Sussex consisting of		+	+	+	+	+	+	+
		Brighton & Hove	42							
		East Sussex County	145							
	42	West Sussex		+	+	+	+	+	+	+
		West Sussex County	165							
	43	Warwickshire		+	+	+	+	+	+	+
		Warwickshire County	164							
	44	Greater Manchester consisting of								
		Tameside District	30	+	+	+	+	+	+	+
		Oldham District	18	+	+	+	+	+	+	+
		Rochdale District	19	+	+	+	+	+	+	+
		Bury District	5	+	+	+	+	+	+	+
		Bolton District	3	+	+	+	+	+	+	+
		Salford District	21	+	+	+	+	+	+	+
		Trafford District	31	+	+	+	+	+	+	+
		Manchester District	15	+	+	+	+	+	+	+
		Stockport District	27	+	+	+	+	+	+	+
		Wigan District	34	+	+	+	+	+	+	+
	45	Wiltshire consisting of								
		Swindon	70	+	+	+	+	+	+	+
		Wiltshire County	166	+	+	+	+	+	+	+
	46	West Midlands consisting of		+	+	+	+	+	+	+
		Birmingham District	2							
		Dudley District	9							
		Sandwell District	22							
		Solihull District	25							
		Walshall District	33							
		Wolverhampton District	36							
		Coventry District	7							
	47	South Yorkshire consisting of		+	+	+	+	+	+	+
		Barnsley District	1							
		Doncaster District	8							
		Rotherham District	20							
		Sheffield District	24							
	49	West Yorkshire consisting of		+	+	+	+	-	+	+
		Wakefield District	32							
		Kirklees District	11							
		Calderdale District	6							

Group	ADNS	Administrative Unit	GIS	B	S/G	P	FG	WG	LB	LP
	50	Beverley-North Yorkshire consisting of		+	+	+	+	-	+	+
		York	78							
		Selby District	177							
	51	Humberside consisting of		+	+	+	+	-	+	+
		East Riding of Yorkshire	53							
		City of Kingston upon Hull	45							
		North East Lincolnshire	60							
		North Lincolnshire	61							
Wales	52	Powys consisting of		+	+	+	+	+	+	+
		North Powys	174							
		South Powys	173							
	53	Gwynedd consisting of								
		Conwy	103	+	+	+	+	+	+	+
		Gwynedd	116	+	+	+	+	+	+	+
		Isle of Anglesey	115	+	+	+	+	+	+	+
	55	Dyfed consisting of		+	+	+	+	+	+	+
		Sir Gaerfyrddin-Carmarthenshire	110							
		Sir Ceredigion-Ceredigion	118							
		Sir Benfro-Pembrokeshire	119							
	56	Clwyd consisting of		+	+	+	+	+	+	+
		Sir Ddinbych-Denbigshire	108							
		Sir Y Fflint-Flintshire	111							
		Wrecsam-Wrexham	113							
	57	South Glamorgan consisting of		+	+	+	+	+	+	+
		Bro Morgannwg-The Vale of Glamorgan	99							
		Caerdydd-Cardiff	117							
	58	Mid Glamorgan consisting of								
		Caerffili-Caerphilly	100	+	+	+	+	+	+	+
		Merthyr Tudful-Merthyr Tydfil	104	+	+	+	+	+	+	+
		Pen-y-Bont Ar Ogwr-Bridgend	105	+	+	+	+	+	+	+
		Rhondda/Cyin/Taf-Rhondda/Cyon/Taff	107	+	+	+	+	+	+	+

Group	ADNS	Administrative Unit	GIS	B	S/G	P	FG	WG	LB	LP
59	West Glamorgan consisting of	Abertawe-Swansea	97	+	+	+	+	+	+	+
		Castell-Nedd Port Talbot-Neath Port Talbot	102	+	+	+	+	+	+	+
60	Gwent consisting of	Blaenau Gwent-Blaenau Gwent	98	+	+	+	+	+	+	+
		Casnewydd-Newport	101	+	+	+	+	+	+	+
		Sir Fynwy-Monmouthshire	109	+	+	+	+	+	+	+
		Tor-Faen-Torfean	112	+	+	+	+	+	+	+

ADNS = Animal Disease Notification System Code (κωδικός συστήματος γνωστοποίησης ζωνόσου) (απόφαση 2000/807/EK)

GIS = Administrative Unit Code (κωδικός διοικητικής μονάδας)

B = bovine meat (βοείο κρέας)

S/G = sheep and goat meat (κρέας αιγοπροβάτων)

P = pig meat (κρέας χοίρου)

FG = farmed game of species susceptible to foot-and-mouth disease (εκτροφόμενα θηράματα ειδών ευπαθών σε αφρώδη πυρετό)

WG = wild game of species susceptible to foot-and-mouth disease (άγρια θηράματα ειδών ευπαθών σε αφρώδη πυρετό)

LB = live bovins animals (ζώντα βοοειδή)

LP = live pigs (ζώντες χοίροι)